



İstanbul :

02.11.2016

Sayı

Our Reference : 4090

Konu

Subject IMO gemilerin düşük kükürlü akaryakıt gereksinimine uymaları için 2020 tarihini saptadı.

Sirküler No: 711 / 2016

Sayın Üyemiz,

İlgi: IMO Web Sayfası, 27-28/10/2016 tarihli yazı.

İlgi'de belirtilen "IMO gemilerin düşük kükürlü akaryakıt gereksinimine uymaları için 2020 tarihini saptadı" başlıklı yazıda aşağıdaki bilgiler verilmektedir:

"Uluslararası denizcilik için düzenleyici otorite olan Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO) tarafından, Londra'daki Deniz Çevresini Koruma Komitesi (MEPC) 70inci Toplantısında, 2020 yılında %0.50 m/m küresel kükürt üst sınırının uygulanması kararlaştırılmıştır.

Gemiler tarafından kullanılan akaryakıtın kükürt içeriğinde önemli bir azaltma yapmak üzere uygulama tarihi 1 Ocak 2020 olarak saptanmış olup, bu hem çevre ve hem de insan sağlığı için dönüm noktası teşkil eden bir karardır.

Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO) tarafından, Londra'daki 70inci MEPC Toplantısı esnasında, 2020 yılında %0.50 m/m küresel kükürt üst sınırının uygulanması kararı alınmış bulunmaktadır.

Bu, halen mevcut %3.5 m/m küresel sınırından önemli bir azaltma teşkil etmekte ve denizciliğin çevre ile ilgili sorumluluklarını yerine getirdiğini temin etmek için IMO tarafından yapılan açık bir taahhüdü göstermektedir.

IMO Genel Sekreteri Kitack Lim, uluslararası denizciliğin çevre bakımından en sağlam taşıma şekli olarak kalması için Örgütün kararlılığını yansıttığını söylediği bu kararı iyi karşılamıştır.

Mr. Lim şunları söylemiştir "Daha düşük küresel kükürt üst sınırından ileri gelen kükürt oksit emisyonlarındaki azalmaların çevre ve insan sağlığı üzerinde, özellikle, mevcut emisyon kontrol bölgelerinin de ötesinde, liman şehirleri ve kıyı topluluklarında yaşayan insanların sağlığı için önemli olan yararlı bir etkisi olacaktır."

Ayrıntılı Bilgi : Engin KÖKNEL

Telefon : +90 212 252 01 30 / 246

E-mail engin.koknel@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

02.11.2016

Sayı

Our Reference : 4090

Konu

Subject IMO gemilerin düşük kükürlü akaryakıt gereksinimine uymaları için 2020 tarihini saptadı.

2020 küresel kükürt üst sınırının etkin şekilde uygulanmasını sağlamak için daha başka çalışmalar Deniz Kirlenmesinin Önlenmesi ve Müdahale Alt Komitesi'nde (Sub-Committee on Pollution Prevention and Response – PPR) devam edecektir.

Gemilerden kaynaklanan kükürt oksit emisyonlarını yöneten tüzükler Gemilerden İleri Gelen Deniz Kirlenmesinin Önlenmesi Uluslararası Konvansiyonu'nun (MARPOL Convention) Ek VI'sına dahil edilmiştir. Hem çevre ve hem de insan sağlığı için önemli tehlikeler oluşturan kükürt oksitleri (SOx) ve diazot monoksitleri (nitrous oxides - NOx) dahil gemilerden ileri gelen emisyonları kontrol etmek üzere MARPOL Ek VI giderek daha sıkı kurallar koymaktadır.

2020 tarihi, 2008 yılında kabul edilen değişikliklerde kararlaştırılmıştır. Bu değişiklikler kabul edildiği zaman 2020 tarihini karşılamak üzere yeterli uygun akaryakıtın sağlanabilip sağlanamayacağını değerlendirmek için 2018 yılına kadar bir yeniden gözden geçirme yapılmasının gerektiği de kabul edilmiştir. Böyle olmadığı takdirde bu tarih 2025 yılına ertelenebilirdi. Söz konusu inceleme 2016 yılında tamamlanmış ve MEPC 70'e sunulmuştur. İncelemede, akar yakıt gereksinimlerini karşılamak için yeterli uygun akaryakıtın sağlanabileceği sonucuna varılmıştır.

Yeni küresel üst sınıra göre, 1 Ocak 2012'den beri yürürlükte olan şimdiki %3.50 lik limite karşılık gemilerin %0.50 m/m'den fazla olmayan bir kükürt içeriği olan akaryakıt kullanmaları gerekecektir. "Gemide kullanılan akar yakıt" yorumuna ana ve yardımcı makinelerde ve kazanlarda kullanılan dahildir. Geminin güvenliği veya denizde can kurtarma ile ilgili durumlarda veya bir gemi veya teçhizatı hasar görmüş ise, muafiyetler tanınmaktadır.

Düşük kükürlü uygun akar yakıt kullanmak suretiyle gemiler bu gereksinimi karşılayabilir. Yakıldığı zaman önemsiz kükürt oksit emisyonlarına yol açtığı için, giderek artan sayıda gemiler yakıt olarak gaz da kullanılmaktadırlar. Bu, 2015 yılında kabul edilen, Gazlar ve Diğer Düşük Parlama Noktası Olan Yakıtları Kullanan Gemiler İçin Uluslararası Kod'un IMO tarafından geliştirilmesi esnasında kabul edilmiştir. Diğer bir alternatif yakıt ise bazı kısa mesafeli hizmetlerde kullanılmakta olan metanoldür.

Emisyonları atmosfere bırakılmadan önce "temizleyen" egzoz gazı temizleme sistemleri veya "gaz temizleyicileri" (scrubbers) gibi onaylanmış eşdeğerli metodlar kullanılması suretiyle, gemiler, SOx emisyon gereksinimlerini de karşılayabilirler. Bu takdirde, eş değerli düzenlemenin geminin İdaresi (Bayrak Devleti) tarafından onaylanması gerekir.

Ayrıntılı Bilgi : Engin KÖKNEL

Telefon : +90 212 252 01 30 / 246

E-mail engin.koknel@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

02.11.2016

Sayı

Our Reference : 4090

Konu

Subject IMO gemilerin düşük kükürlü akaryakıt gereksinimine uymaları için 2020 tarihini saptadı.

Yeni küresel üst sınır, 1 Ocak 2015'den beri %0.10 m/m olmuş olan, IMO tarafından saptanmış SOx Emisyon Kontrol Alanlarındaki (SOx Emission Control Areas – ECAS) limitleri değiştirmeyecektir. SOx için MARPOL Ek VI'da saptanan ECA'lar (Emisyon Kontrol Alanları) şunlardır: Baltık Denizi alanı, Kuzey Denizi alanı, Kuzey Amerika Alanı (Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada açıklarındaki tayin edilmiş kıyı alanlarını kapsayan) ve Amerika Birleşik Devletleri Karayipler Denizi Alanı (Porto Riko ve Amerika Birleşik Devletleri Virjin Adaları)".

İlgi yazı ilişikte sunulmuştur (Ek-1).

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER

Genel Sekreter

EKLER:

Ek-1: İlgi yazı.

Ayrıntılı Bilgi : Engin KÖKNEL

Telefon : +90 212 252 01 30 / 246

E-mail engin.koknel@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

02.11.2016

Sayı

Our Reference : 4090

Konu

Subject IMO gemilerin düşük kükürlü akaryakıt gereksinimine uymaları için 2020 tarihini saptadı.

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (WEB Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot.Taş.Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- 1,2,15,16,17,18,19,20,21,22,23,24,25,26,27,28,29,30,31,32,35,36,37,38,39,40,41,42,43,44 ve 47 No'lu Meslek Komite Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Y.K. Başkanları
- S/S İstanbul Anadolu Yakası Kumcular Üretim ve Pazarlama Kooperatifi
- İstanbul Şehir Hatları Tur.San. ve Tic.
- İDO A.Ş.
- GİSBİR
- GESAD
- Gemi ve Yat İhracatçıları Birliği
- KOSTBİR
- Yalova Altınova Tersane Gir.San. ve Tic.A.Ş.
- YAGESAD
- UND
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş.Koop.
- Türk Armatörleri İşverenler Sendikası (TAİS)
- TÜRKLİM
- UTİKAD
- KOSDER
- ROFED
- İTÜ Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- WISTA Türkiye Derneği
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Sn. Sefer KALKAVAN
TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Y.K. Başkan ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL
TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Bşk.
- İMEAK DTO Şube Y.K. Başkanları
- İMEAK DTO Meclis İhtisas Çevre Komisyonu
- Piri Reis Üniversitesi
- Yıldız Teknik Üniversitesi

Ayrıntılı Bilgi : Engin KÖKNEL

Telefon : +90 212 252 01 30 / 246

E-mail : engin.koknel@denizticaretodasi.org.tr

Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr



Engin KÖKNEL

Kimden: Hüseyin ERTAN
Gönderme Tarihi: 01 Kasım 2016 Salı 07:44
Kime: Engin KÖKNEL
Konu: IMO sets 2020 date for ships to comply with low sulphur fuel oil requirement

Aşağıda yer alan IMO Basın özetini Sirküler ile Sektöre duyuralım
Rica ederim

Hüseyin ERTAN
Assistant Secretary General, Foreign Affairs
Genel Sekreter Yardımcısı, Dış İlişkiler

İMEAK Deniz Ticaret Odası
Meclis-i Mebusan Cad. No:22
İstanbul, TÜRKİYE
+90 212 252 01 30 (314)
+90 212 293 79 35 (Fax)
www.denizticaretodasi.org.tr

IMO sets 2020 date for ships to comply with low sulphur fuel oil requirement

Briefing: 27 28/10/2016

The decision to implement a global sulphur cap of 0.50% m/m (mass/mass) in 2020 was taken by the International Maritime Organization (IMO), the regulatory authority for international shipping, during its Marine Environment Protection Committee (MEPC), meeting for its 70th session in London.

In a landmark decision for both the environment and human health, 1 January 2020 has been set as the implementation date for a significant reduction in the sulphur content of the fuel oil used by ships.

The decision to implement a global sulphur cap of 0.50% m/m (mass/mass) in 2020 was taken by the International Maritime Organization (IMO), the regulatory authority for international shipping, during its Marine Environment Protection Committee (MEPC), meeting for its 70th session in London.

It represents a significant cut from the 3.5% m/m global limit currently in place and demonstrates a clear commitment by IMO to ensuring shipping meets its environmental obligations.

IMO Secretary-General Kitack Lim welcomed the decision which he said reflected the Organization's determination to ensure that international shipping remains the most environmentally sound mode of transport.

“The reductions in sulphur oxide emissions resulting from the lower global sulphur cap are expected to have a significant beneficial impact on the environment and on human health, particularly that of people living in port cities and coastal communities, beyond the existing emission control areas,” Mr. Lim said.

Further work to ensure effective implementation of the 2020 global sulphur cap will continue in the Sub-Committee on Pollution Prevention and Response (PPR).

Regulations governing sulphur oxide emissions from ships are included in Annex VI to the International Convention for the prevention of Pollution from ships (MARPOL Convention). Annex VI sets progressive stricter regulations in order to control emissions from ships, including sulphur oxides (SO_x) and nitrous oxides (NO_x) - which present major risks to both the environment and human health.

The date of 2020 was agreed in amendments adopted in 2008. When those amendments were adopted, it was also agreed that a review should be undertaken by 2018 in order to assess whether sufficient compliant fuel oil would be available to meet the 2020 date. If not, the date could be deferred to 2025. That review was completed in 2016 and submitted to MEPC 70. The review concluded that sufficient compliant fuel oil would be available to meet the fuel oil requirements.

Under the new global cap, ships will have to use fuel oil on board with a sulphur content of no more than 0.50% m/m, against the current limit of 3.50%, which has been in effect since 1 January 2012. The interpretation of “fuel oil used on board” includes use in main and auxiliary engines and boilers. Exemptions are provided for situations involving the safety of the ship or saving life at sea, or if a ship or its equipment is damaged.

Ships can meet the requirement by using low-sulphur compliant fuel oil. An increasing number of ships are also using gas as a fuel as when ignited it leads to negligible sulphur oxide emissions. This has been recognised in the development by IMO of the International Code for Ships using Gases and other Low Flashpoint Fuels (the IGF Code), which was adopted in 2015. Another alternative fuel is methanol which is being used on some short sea services.

Ships may also meet the SO_x emission requirements by using approved equivalent methods, such as exhaust gas cleaning systems or “scrubbers”, which “clean” the emissions before they are released into the atmosphere. In this case, the equivalent arrangement must be approved by the ship’s Administration (the flag State).

The new global cap will not change the limits in SO_x Emission Control Areas (ECAs) established by IMO, which since 1 January 2015 has been 0.10% m/m. The ECAs established under MARPOL Annex VI for SO_x are: the Baltic Sea area; the North Sea area; the North American area (covering designated coastal areas off the United States and

Canada); and the United States Caribbean Sea area (around Puerto Rico and the United States Virgin Islands).

IMO web page



Hüseyin ERTAN

Dış İlişkiler Genel Sekreter Yardımcısı / Assistant Secretary General, Foreign Affairs

İMEAK Deniz Ticaret Odası

Meclis-i Mebusan Cad. No:22 Fındıklı /Beyoğlu /İSTANBUL

Tel: +90 212 252 01 30 (314)

Faks: +90 212 293 79 35

Web: www.denizticaretodasi.org.tr

Web: www.chamberofshipping.org.tr

Bu e-posta mesajı ve ekleri gönderildiği kişi ya da kuruma özeldir ve gizlidir. Ayrıca hukuken de gizli olabilir. Hiçbir şekilde üçüncü kişilere açıklanamaz ve yayınlanamaz. Mesajın yetkili alıcısı değilseniz hiçbir kısmını kopyalayamaz, başkasına gönderemez veya hiçbir şekilde kullanamazsınız. Eğer mesajın yetkili alıcısı veya yetkili alıcısına iletmekten sorumlu kişi siz değilseniz, lütfen mesajı sisteminizden siliniz ve göndereni uyarınız. Gönderen ve İMEAK DENİZ TİCARET ODASI, bu mesajın içerdiği bilgilerin doğruluğu, bütünlüğü ve güncelliği konusunda bir garanti vermemektedir. Mesajın içeriğinden, iletilmesinden, alınmasından, saklanmasından, gizliliğinin korunamamasından, virus içermesinden ve sisteminizde yaratabileceği zararlardan İMEAK DENİZ TİCARET ODASI sorumlu tutulamaz.

This e-mail and its attachments are private and confidential to the exclusive use of the individual or entity to whom it is addressed. It may also be legally confidential. Any disclosure, distribution or other dissemination of this message to any third party is strictly prohibited. If you are not the intended recipient, you may not copy, forward, send or use any part of it. If you are not the intended recipient or the person who is responsible to transmit to the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message and its attachments. The sender and CHAMBER OF SHIPPING TURKEY do not warrant for the accuracy, currency, integrity or correctness of the information in the message and its attachments. CHAMBER OF SHIPPING TURKEY shall have no liability with regard to the information contained in the message, its transmission, reception, storage, preservation of confidentiality, viruses or any damages caused in anyway to your computer system.